Ն 5963

1904 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 23 ԲԵՆՇԵՇԵՆԳԻՀ — 1322 ՇԵՎՎԱԼ 29 — ՍԵՊՏԵՄԲԵՐԻ ԹԻՎ

20 ԲԱՐԱ

ՋԵՐԻՏԵԻ ՇԱՐԳԻՅԵ

20 ԲԱՐԱ

1877 ՄԵՆԵՍԻՆՏԷ ԹԷՍԻՍ ՕԼԵՆՄԸԾ ՅԸՐ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՑԷ ՄԻԼԼԻՑԷ ԹԻԻՃՃԱՐԻՑԷ ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ ՎԷ ԻԼՄԻՑԷ

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ (جريدهٔ شرقيه) (١٢٩٣ سنه‌سنده تاسيس اولنمشدر) صاحب امتياز: جيوه‌لكيان

DJERIDEI-CHARKIE
FONDÉ EN 1877

ԱՌՈՆՑ ՏԻՏՈՒԹԼԱՐԸ

	12 տող	6 տող	3 տող
ՄԻԱՆԳԱՄ	140 դր.	70 դր.	40 դր.
ԹԱՇՐԱ	150 »	80 »	45 »

Մեկ-մեկ 20 դր.-ոց

ԻԼԱՆԱՔ ՏԻՏՈՒԹԼԱՐԸ

Կիսէջ, Շնէջ վէ Յիւնէջ սակիւ դր. 5
Կիսէջ սակիւ սաքիւրը » 3

Խաբրէներէ Սթանպոլա Գալը Ալի ճառաբէրնէ նուսխէս 20 ձիվէլէկեան մաթպասընա սաբ։ Ռեհաֆէի մէվլա հազրէնա կազէթանը սակիւ վէ մէսուլը ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԵԿԵԱՆ մրբասաթ օլունա։
Մէվլասը նաֆիյա սաբիր պէնալէր մէճմանէն գալաբ օլունճաք վէ սէրմ օլունմայան էվրաք խաբէ օլունմայաճաք։

ԿԻՆԵԼԻԻՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

ՃԱՌՕՆԼԱՐ ԲՕՐԹ-ԱՐԹԻՒՐՏԷ ՊՈՐԵԼՈՒՆԵՑՕՅԼԱՐ

ՇԹՕՍԷԼ ԳԱԼԻԻ ՆԻՀԱՅԻՆ ԹԷՍԼԻՄ ԻԹՏԻ

ՃԱՌՕՆԼԱՐ 30000 ՔՈՇԻ ԷՍԻՐ ԹՈՒՐՔՄԸՇԼԱՐ

Նիւ-Եօրգեան «Տեյլի Թելեկրաֆ» կազէթասընա վուգու պուլան իշտրաթա կէօրէ. «Նիւ-Եօրգ Հերալա» կազէթասը Ճառօնլարընը Բօրթ-Արթիւրէ կէրթաբէրինի, վէ չէկիրտ սարէի սարքէրիւ իլան իթթիֆալէրինի իշտիրաք իթթիր։

Աժանա էնֆորմասիօն պու հավասիսի թելեֆոն իթթիր։

Ժէնէրալ Շթօսել՝ Բօրթ-Արթիւրին թելեֆիւրէթինի միւթեալիգի օլան էտպաղը միւհպիրեյի Ճարա չեքմիկի պէր թելեկրաֆլա իւլգահ իթմիշ, վէ պու թելեկրաֆտա եզհիւալէ աթիւթքի մալիւմաթ սերհ օլունմազ սաբը։

«Աքքէր սրասընա հիւքմֆէրմա օլան ագօրբիթ խասթալըզը թարիղոթը քիւլեւեյի մանֆիպ օլմազ սաբը։ Բօրթ-Արթիւր խասթախանէլերինաէ 14000 խասթա մէվճուտ սաբը։ Պիր թարաֆտան քիւլլի եէվմ 300 խասթա կէլիյոր։ Գունէն պագրէսի օլան վէ ռիւհ թաշըյապիլէն 10,000 քէշինին տախի տիվալը սրհիֆէլերի միւթեթել օլագ պիմէալ վէ խասթա սաբը։»

Իշպու ագօրբիա խասթալըզը՝ էքսէրիա հալը հարպա պուլընան սաքէր արասընա, գալէլերտէ վէ մահասերէ օլունան եերլերտէ բութուպէթէն վէ սուգրան հասրլ օլան պիր պուլուզգ խասթալըգ սաբը։

Զրիաւսաքի Բուս գանսոլոսը՝ Զարա սթիէքի պէյանթա պուլընմըշտր.

«Վլասթին, Սէրթիթի վէ Սգօրի թարբրաս քէշէրլերի՝ Բօրթ-Արթիւրտէն պուրայա կէլմիշլեր սիր։ Մէգքիւր կէմիլեր մուրէթթէկաբը՝ Բօրթ-Արթիւրին թեսիմիշլեթ մէճմուր օլասընընը պէյան իթմիշլեր սիր։»

Ամանա հավատ՝ Թաքիրան ալաբընը սթիաքէի մալիւմաթը վերիյոր։

«Ժէնէրալ Շթօսել՝ թելիմ օլմասընա գաթիէն գարար վերմիշ իսի։ Ֆագաթ Բօրթ-Արթիւր սասքէրը մանահգլասընդն թիրիհամլարընա սայնամասը։ Աքքէրին պուլընաբընը թաղաթիլրան հալինէ վէ սերմանուզընա մերհամէթ իթմիշ իսի։ Աքքէրին արթգա գալմամը գալմամաղ իւզրէ Շթօսել մերհիրինէ թաղաթամ օլունմազ սաբը։

—Բուլմարընդ Մնանդ հօրթուսը օյմագ միւնասեպէթիյլէ հապսխանէի ումմամսաք խաֆիֆ ճիանգալար իլէ մահպուս պուլընանլարընդն մասվագդաթէն սերպեսթ պրագրմալարը Բում Բաթրիգիկի թարաֆընան բեճա օլունմազ սաբը։

—Մեճլիսը Սրհհիւլ բեհոր սանքսի սթաւճ. Ահմէտ Միհհաթ էֆ. վէ Մեճլիսը Սրհհիյէ ազասընան սթաւճ. Նամրգ պեյ վէ գարանթինալար միճլիսթիթիլը ումմամսի սասա. Տուգա բաշա հապարաթը սաւն խարիճիյէ վէ Սրհհիյէ նազիրը սլիսի սեվի. Թեվֆիգ բաշա հապրէթլերինէն իգամէթքահրնա ազիմէթլի, մեվճուտ սրհհիյէ հագդընան պաղը եմրլեր սախ ու թելագդը եյլեմիշլեր սիր։

—Տերասաեթ Գիասլեթ մահքեմէսի պիրինճի ճեղա սարիւսի բեհոր սասա. Բերթեվ պեյ ենճիմենը Աալիյէ սախի ժեմաը թային օլընմազ սաբը։

—Ալթընճը Տարբեի պելեսիյէ վեղնեսրլրընա՝ մասվիին Հիսեյին պեյ թային իսիլմազ սիր։

—Ֆրանսանին Պեյրութ ժէնէրալ գոնսոլոսը գոնթ սը Սարսեյ՝ մեղքիր հիւքիւմէթին Զէթինէ սեֆարէթինէ, Երուսաղէմ ժէնէրալ գոնսոլոսը Մ. Գոր՝ մուսմիսլեյհին եէրինէ Պեյրութ ժէնէրալ գոնսոլոսլըգընա թային օլունմբյար սաբը։

—Ֆրէյսէ պուլունան դբրհլը «Ասսրը Թելվիգ» ֆրգաթիրը Հիւմայուն գազանլարընդն գազիլը թամիր օլուգ օյմասրդրը մուսլեհէ իթմեգ իւզրէ ֆազրիգալար միսարի սասա. Ահլ բաշանդն մահալը մեղքիրէ կէօնտերիլմէսի խուսուսնա էմր ու ֆերման պուլրսլմշ սաբը։

—Հիւքիւմէթը Սէհիյեէ Անսալաս ֆազրիգասընա եառբարրլմագասա օլան 7 գրթա թարբիաս քէշէրին ինշասընդն նեզարէթ իթմեգ իւզրէ Թերասանէի Ամիրե մաքինա բեամանէսինէ մէմուր չարնաբ եիւգ պաղլարընդանՀիւսեյին վէ Մեհմէտ Սելիմ վէ Ֆրգաթիրը Հիւմայունդան կիւվերթե եիւգպաղրը էահմ եեք.լեր սաւն ազամաքի Քրեն ճենօվայա կիթմէյլեր սիր։

—Սամսօնասա սաթալմագ արասիի եմիրիւե իլե եառբալմագ գէրյա վէ եանիլեե սաքերիյեին Թային մեվզեքի իչուն ճիհեթը միւլգիյէ վէ սաքերիյեանէ միւրեգքեղ պիր հեյեթը միւխթելիթեանին թեշքիլի խուսուսընա եմր ու ֆերման պուլրսլմշ սաբը։

—Մեգքեղը Թրզպիյէ թեշրիհնանէսինին պիր ան եվվել իքամալը ինշասընը զամանասա մեսարիֆինին սերհան թեսվիյեսի իճապ իսթեղերե թեպլիգ օլունմշ սաբը։

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Թէվֆիկաթ գբամբրզասա եաղբլաբզը վեճհլե, Էրզրումվալիսի սեվլ. Նազիմ բաշա հազրէթլերինէ ռիւթպէի սամիլեի վեկարեթ թեվճիհ պուլրսլմասընան սօյալը բաշսի միւշարիլեյհ Մասպէյնը Հիւմայունա պիր գրթա թելեկրաֆ քէշիսէ իսթերեք սրզը սուպուսիյէթ եյլեմիշ սիր։

—Գուվվէթի սասքերիյէ հագդընասա հեր սայ թանգիմ գելընմասասա օլան մազազաթալարան նայ. այր իչուն թանգիմ գելընան մազազաթա՝ սալեսասայ պու քերրե մերճիրինէն խասքերան Շահանէյէ սրզ օլունմշ սաբը։

—Մայդա գելասը գարլընընա թեէսսիսի եմր ու ֆերման իգթիդասընան պուլընան էսկի սիլահլար միւգեսի պինասընդն նեզարէթինէ մեմուր Թօրխանէի Ամիրէ թեճրիւպէ վէ մուայեանէ սաբիրսի բեհոր սասա. Մահմուտ Նեվզեթ բաշա հազրէթլերի վասթասընա մեյհուր միյմար իզզ. Վէսասա վէ ֆեմալ պեյլեր մարիֆեթիյլէ բրաժէ վէ բրլանլարը թանգիմ խալերեք, խասքերան Շահանէյէ սրզ օլունմագ իւզրէ մերճիրինէ թագիմ օլունմշ սաբը։

—Բուլարընդ Մնանդ հօրթուսը օյմագ միւնասեպէթիյլէ հապսխանէի ումմամսաք խաֆիֆ ճիանգալար իլէ մահպուս պուլընանլարընդն մասվագդաթէն սերպեսթ պրագրմալարը Բում Բաթրիգիկի թարաֆընան բեճա օլունմշ սաբը։

—Մեճլիսը Սրհհիւլ բեհոր սանքսի սաթաւճ. Ահմէտ Միհհաթ էֆ. վէ Մեճլիսը Սրհհիյէ ազասընան սթաւճ. Նամրգ պեյ վէ գարանթինալար միճլիսթիթիլը ումմամսի սասա. Տուգա բաշա հապարաթը սաւն խարիճիյէ վէ Սրհհիյէ նազիրը սլիսի սեվի. Թեվֆիգ բաշա հազրէթլերինէն իգամէթքահրնա ազիմէթլի, մեվճուտ սրհհիյէ հագդընան պաղը եմրլեր սախ ու թելագդը եյլեմիշլեր սիր։

—Տերասաեթ Գիասլեթ մահքեմէսի պիրինճի ճեղա սարիւսի բեհոր սասա. Բերթեվ պեյ ենճիմենը Աալիյէ սախի ժեմաը թային օլընմազ սաբը։

—Ալթընճը Տարբեի պելեսիյէ վեղնեսրլրընա՝ մասվիին Հիսեյին պեյ թային իսիլմազ սիր։

—Ֆրանսանին Պեյրութ ժէնէրալ գոնսոլոսը գոնթ սը Սարսեյ՝ մեղքիր հիւքիւմէթին Զէթինէ սեֆարէթինէ, Երուսաղէմ ժէնէրալ գոնսոլոսը Մ. Գոր՝ մուսմիսլեյհին եէրինէ Պեյրութ ժէնէրալ գոնսոլոսլըգընա թային օլունմբյար սաբը։

—Ֆրէյսէ պուլունան դբրհլը «Ասսրը Թելվիգ» ֆրգաթիրը Հիւմայունը գազանլարընդն գազիլը թամիր օլուգ օյմասրդրը մուայեանէ իթմեգ իւզրէ ֆազրիգալար միսարի սասա. Ահլ բաշանդն մահալը մեղքիրէ կէօնտերիլմէսի խուսուսնա էմր ու ֆերման պուլրսլմշ սաբը։

—Հիւքիւմէթը Սէհիյեէ Անսալաս ֆազրիգասընա եառբարրլմագասա օլան 7 գրթա թարբիաս քէշէրին ինշասընդն նեզարէթ իթմեգ իւզրէ Թերասանէի Ամիրէ մաքինա բեամանէսինէ մեմուր չարնաբ եիւգ պաղլարընդանՀիւսեյին վէ Մեհմէտ Սելիմ վէ Ֆրգաթիրը Հիւմայունդան կիւվերթե եիւգպաղրը էահմ եեք.լեր սաւն ազամաքի Քրեն ճենօվայա կիթմէյլեր սիր։

—Սամսօնասա սաթալմագ արասիի եմիրիւե իլե եառբալմագ գէրյա վէ եանիլեե սաքերիյեին Թային մեվզեքի իչուն ճիհեթը միւլգիյէ վէ սաքերիյեանէ միւրեգքեղ պիր հեյեթը միւխթելիթեանին թեշքիլի խուսուսընա եմր ու ֆերման պուլրսլմշ սաբը։

—Մեգքեղը Թրզպիյէ թեշրիհնանէսինին պիր ան եվվել իքամալը ինշասընը զամանասա մեսարիֆինին սերհան թեսվիյեսի իճապ իսթեղերե թեպլիգ օլունմշ սաբը։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

ՊՈՒ ԿԻԻՆ

Էօլեն վագթը նեյր օլունմշ թելեկրաֆլար սաբ.

ՃԹՕՍԼԻՆ ՁԱՐԱ ԹԷԼԷԿՐԱՖԸ

"Է՞Ց ՊԷՕՑԻՒՔ ՀԻՒՔՄՏԱՐ, ՊԻՋԷ ԱՖՎ ԷԹ,

ԷԼԻՄԻԶՏԷՆ ԿԷԼԷՆԻ ԵԱՒՏԸՐ,,

ԲԷԹԵՐՍԳՈՒՐԿ, 4 յնվ.—Ժէնէրալ Շթէօսել այրն 1է Թարիխինա Զարա սթիաեքի Թելեկրաֆնամէյի չեգմիշ սիր։

«Ճառօնլարընդ 3 նիւմերալը խարիհքամը իւզրինէ վագը օլան հիւճումլարը սան սերեճէ ազղընդ վէ հեյպէթի օյմազ սաբը։

«Ասքիրը միւսաֆէա իւլգ եվվել գահրամանէ պիր մուգավէմէթ կէօսթէրմիշ իսի ատ, պիւխրէլ Զանսիվրընդն արդասընա չեգիլմէկէ մեճպուր օյմազ սաբը։ Շարգ ճեպհեսինէն գբամը ազամը ճառօնլարընդ եւլինա սաբ։

«Եէնի մեվգի իւզերինէ ուզուն միւսաֆէթ սասանամալը, վեհասալ Թելիմ օյմազա մեճպուրզ։ Է՛յ պեօյուք հիւքիւմար պիզէ սֆվ էթ. ինանի գուվվէթի նէ սերեճէ միւսաֆա իսէ ելիմիզանէ կէլեճէ եարարգ, լեգին օն պիր սայրգ լենինգրաթի սեվամ իսէն պիր մուհարեպէ գուվվէթլերիմիզի Թիւքեթան (.?)»

ԹՕՌԻՕ.—Ժէնէրալ Նօճի Թելիմ լեբաթինի պաթելեկրաֆ պէյան իսթիյօր։ Գուլարթիրընդն խիւսասը պէրվեճեր սաթի սիր։

Բօրթ Արթիւր գալեսինէն Թեքմիլ գարա վէ պահրիւե սասքիրի Ճառօնիաա հարգ եէրի սասա օլունմշ սաբը։ Թեքմիլ իսթիհքամ պաթարեսասրը, Թեքմիլ կէմիլեր վէ վօրօրլար, քանֆիֆեի մուհիմմաթ, պարկիրլեր վէ հարգ մուհիմմաթը, Բուս հիւքիւմէթինէն պիլիհիւլէ եանիլեի բեամիլեսի վէ պու հիւքիւմէթ սաս պիլիհիւլէ սաբեր եյնա պու կիւնքի հալլերինաէ Ճառօնլարա Թելիմ օլունճյարար։

Մեղքիր եյնա Թարիրգ իսիսիկի վէ եա գալեյնին հալը հազրընա խալել կէՖիրիսիկի Թագարրա, միւղաքերթը հազրա Ճառօնլարա քեենեյեմ եեքին հիւքիւմա Թուբլանագ, եանի օյմազ կիպի սաա իսիյեէք սիր։

Իշպու Թելիմ մուսմեյեսինին իճրալը ահքամանը Թեմին իթմեք իւզրէ, Իլե-Շան, Շասան-Շուշան վէ Թասուլա-Շան վէ գալեինին ճեհուպը չարգի ճեպհեսինանաքի իսթիհքամալը իլե սասքիրը միւսաֆեասը այրն 3ինաե եօլինաե Ճառօնլարա Թելիմ օլընճագ սաբը։

Ճառօնլարա քենարիրինճե Թեկլիքեյի մուհիպ օլանագ Թեքմիլ իսթիհքամաթը, լոգմլարընդ վէ Թահթելգահը Թօրբիսլերին մեվգիլերինի միւպեյյին ճեպվելեր վերիյեճէք սիր։ Գու ճեպվելերաբ Բուս գուվվէթի պերրիե իլե պահրիեսինին նէ եօլսա Թեվֆի իսիյեճէք սաե իչար իսիյեճ պուլունանագ։

Ճառօնլար գարա վէ պահրիե սասքիրինին վէ գազթանքընը սաեսինի վէ վեգարիֆինի, լիմանաա պուլընան կէմիլերին սաեա սա էնվալընը սախի միւպեյյին պիր լեսթա վերիլեճէք սիր։ (Գալան չարթլար գիքր իսիյեճ օյմազա, պունլարը Թեքրարա լիւգիմ եօգ սաբը)։

ԲԷԹԵՐՍԳՈՒՐԿ.—Ժէնէրալ Շթէօսել Թարաֆընան գեհա.ին 28ինաե Զարա կէօնտերիլէն պիր Թելեկրաֆնամէսաե, մուսմիսլեյհ ժէնէրալ Բօրթ Արթիւրին ֆէնա հալինի Թարիֆ սա Թասվիր իսիյոր։ Գիր չօգ պեօյուք գազգթան, պունլար միյանընա ժէնէրալ Գոնթրաթեդգ վէ Զերբիոքի պուլընմագ իւզրէ, Թելեֆ իսիյեքլերի կիպի, պիր չօգլարը սաա եարալանմշ սաբ քի, պունլար իչինաե սաե պիզգաթ ժէնէրալ Շթէօսել իլե Նանէյ՝, Կօրպաթօվքի վէ Գոլնանթօվքի ժէնէրալլարը պուլընմագդան սաբ։ Հանթա պու սան ժէնէրալ Գոլնանթօվքի ալմշ օլասուզը ճերիհսաբնասան վեֆաթ իթմիշ սիր։

Բօրթ Արթիւր ֆիրգասընընը սոպուգ գօմանասալարընասան իքսիսի իթլաֆ իթմիշ, սիկեր իքսիսի եարալարընդն Թեէսսիրինէն վեֆաթ իթմիշլեր, վէ սեսրթ գօմանասան սասխի ժեճրուհ օյմշ սաբ։

ԹԱՆԱՆԱՐԻՎԱ.— Ամիրալ Ֆալքերսամն գօմանասասը ալթընասա պուլընան Բուս ֆիլօսը Պասսանասա լիմանընասա լենկեր սթմշ սաբ։ Ամիրալ Ռոճեեսթվենսքինին գօմանասասը ալթընասա պուլընան ֆիլօ իսէ Մօղամպիգ գանալընասա (Մասասկասգար իսէ Մօղամպիգ արասընասա) ֆենա հալանընդ Թեեսիրընընա մասրուզ գալմամագ իւզրէ Անթանժիլ վասրլ օյմագ իւզրէ, Սեեթ-Մարի գրուանընասան Թեքրար կէչմեկէ սեճագաւր օյմաւշ սաբ։ (Անթանժիլ լիմանը Մասասկասգարընդ չգմալը գարարընասա պուլունչյար։) Հեր իքի Բուս ֆիլօսը քիչլիսեթի երզագ մեեքիւլթ վէ սահր լեվգիմաթ սաբընդ ալմագ իւզրէ Նօսի Գեյ, Մացունկա՝ վէ Թամաթով լիմանլարընա մեԹեվեճեհեն միՔեասաա կեմիլեր Թեֆրիգ իթմիշ սիր։

ՍԻՆԳԹԱՕ (ՓԻԱՕ-ՁԷՈՒ) 4 յանվ.—Պաւրայա իլթիճա իթմիշ օլան «Սեմլի» վէ «Պոյգի» նամ Բուս Թարբիաս քէշէրլերին սիլահլարը գալաբրրմշ սաբ։

ՊԱԹԱՎԻԱ.— (Փոքա սասքընդն մէրգեզի).— Տեօրթ Ճառօն հարգ կէմիսի Սումաթրա սասասընդն չարգ սահիհնասի կէօրիւնմիյլեր սիր։

ԹՕՌԻՕ.—Զար՝ ժէնէրալ Շթէօսելին Թելեկրաֆնամէսինէ ճեվապեն, Բօրթ Արթիւր Բուս սասքիրինին պիր սահա մուհարեպէյէ իչթիրաք իթմէմեք իւզրէ նամուսլարը իւզերինէ Թահհիւա իսեպիլիր, վէ եա էսբր սիւլեպիլիր օլարընընը պիլարմիշ սիր։

ՊԻԻՌԻԵԵ, 4 յնվ.—Թեչքիլ օլընան գապիթէօ հազիգասնէ մուհաֆազաքար պիր գապիթէօ օլուգ, պերվեհհրաթի Թեչեքքիլ իթմիշ սիր, Մ. Գանթաքիւզէն պաշ վեքիլ վէ սախիրիւե նազրը, Մ. Մանօ հարպիե նազրը Մ.Թագօ Եսնէսգօ մարիւե, Մ.Լահօվարի սախի խարիճիյէ նազրը օյմուշ սաբ։

ԱԹԻՆԱ.— Մեգուսան մեճլիսի սաղրարլար. Եեէն իհթիխապաթ կեչեճէք մարա Յինաե վուգու պուլաճագ սաբը։

ԱԺԱՆՆ ՆԱՍԻՕՆԱԼ

ԹԵՍԼԻՄ ՃԱՐԹԼԱՐԸ

ՃԱՌՕՆԼԸԼԱՐ ՇԻՄՏԻ ՏԷ ՎԼԱՏԻՎՕՍԹՕԳԸ ՄՈՒՀԱՄԷՐԷ ԻՏԻՑՕՐԼԱՐ

ՍԱԽԱԼԻԷՆ ԱՏԱՍԸՆԸ ՏԱ ԶԱՊԹ ԻՏԷՃԷՔԼԷՐ

ՎԻԵՆՆԱ, 4 յանվ. — (Բեսմ) Թեսլիմ չարթլարը հագգընասա ալընան (Վիեննասան) պիր Թելեկրաֆնամէ՝ Լօնտրասան ալմշ օլաբզրմշ խասկերլերի Թեեյիա ու Թասսաիգ իսիյոր։

Թեսլիմ մուգավէմէենամէսի անճագ սեօրթ մասսաեի չամիլ սիր։

Մասսաե 1.—Բուս գարա վէ պահրիյե սասքիրի՝ հարգ եէրի իսիյմիշ սիր։

Մասսաե 2. — Պիլճիւմի վեսայիթը Թեսաֆիրյե (էսկիհա վէ միհիմմաթ) Ճառօնիալարա Թեսլիմ օլընճագ սաբ։

Մասսաե 3. — Թահթելգահը Թօրբիլերին մեվգիլերինին վեկհասալ Ճառօնլար իչուն պիր Թեհլիքե Թեչքիլ իսեպիլիր օլան պիլճիւմի սսիր վեսայիթը Թեսաֆիրյեներին Ճառօն մեմուրլարընա պիր Թաֆսիլ Թարիֆ սա պեյանը։

Մասսաե 4.—Բուս չգազթանը՝ սիլահլարը իւզերլերինաէ ալընմալարը, Բուսիսայա ավաեթ իսեպիլեճէքլեր իսե ատ, Բուսիսա-Ճառօն մուհարեպեսինին իսթիմանընա գասար մուհարեպեյէ իչթիրաք իթմեմէյի նամուսլարը իւզերինէ Թեհհիւա իսեպիլեր սիր։

ԼՕՆՏՐԱ.—Գալթիգ ասանամասընդն եօլունա սեվամ իթմեյլեեկինի վէ Զարընդ եմրի իլե ասանամասընդն ավաեթի բիվալեթ իսիյլեթ սուլեանընդը Աժանա Բիւթեր պեյան իսիյոր։

ԲԷԹԵՐՍԳՈՒՐԿ. — Զար բեթգաթլերինաե պեօյուք սաեպ Միչել Ալե քասանարովի իլե սերալը իմբերասթորի վէ հարպիլե նազբրլարը պուլընընդը հալաե Մինթեեկան Շարգա կիսան ասասքիրի նազաբ Թեքթիչաեն կեչիրեեճք իսի իսե ատ, իչգու եմրը Թեքթիչի իմամ իթմեզեն եարընդ մալեթի իլե պիրլիքաե Բեթերսպուրկա ավաեթ իսեեճք սիր։

—Ճառօնլարընդ Վլասթիվսթոգ լիմանընը մուհասարա իլե Սախալինեն ասասընա սաքեր չգգարմագ իւզրէ հազբրլրգլար կեօրմեկաե օլաբգլարը չտի օյմուշ սաբը։

ԲԱՐԻԶ. — Բէթերսպուրկասան 4 յնվ. Թարիխի իլե Աժանա Հավասասա պա Թելեկրաֆ իչար իսիյլինինէ կեօրե, ժէնէրալ Շթէօսել Բօրթ Արթիւրին Թեսլիմի իլե Թեսլիմ մուգավէլեենամէսի չարթլարընը պեեսան իթմեք իւզրէ Ճառօնա պիր Թելեկրաֆնամէ չեգմիշ սիր։ Ժէնէրալ Շթէօսել նէ՝ եարանագընը Զարա սօրմագլա Թալիմաթընա մինթազրը պուլընարգընը պեեսան իթմիշ սիր։

ԲէԹԵՐՍԳՈՒՐԿ.—Հարպ զէմանընասա խասթախանէ կէմիլերի հագգընասա իսիյեճէք մուամելեթը միւպեյյին Լահեյ գօֆֆերասընը սաֆքամբանա՝ Ճառօնլար Քարաֆընասան բիամլեթ իսիյմեքաե օլարընընդ սասլայը Բուսիսա հիւքիւմէթի բրօթեսթօ իսիյոր։

ԼՕՆՏՐԱ. — Վէյ-հէյ-Վէյսէն «Մօրնինգ Բօսթ» կազէթասընա իչար իսիյլինկինէ նազարէն, Բօրթ Արթիւրաեի Բուս մեճբուհիյինէ մուամվենեթ իչչուն Թեչեքքիլ իսեն պիր ինկիլիզ եեմիլեթի Քարաֆընասան կեօնտերիլեն երզագ վէ մուալեճաթը նազլ իթմեքլե մուվազզաֆ օլուգ, Վէյ-հէյ-Վէյ սե մուրմշ օլան «Անարսմեսա» նամ ինկիլիզ գրուազեօրի իչգու լիմանասան հարեքեթ իթմիշ սիր։

ԲԷԹԵՐՍԳՈՒՐԿ 3 յանվ.—Բուս գուվվաի պահրիյեսինին եեէնասեն Թեենդգ ու իսլահը իչչուն Զար՝ Ալպիր էմրնամէ իմզալամշ սաբ։ Ցօնանա ինչասաբ պեշ սենե զարֆընասա խիթամ պուլաճագ օլուգ, սեօրթ միլեռա ֆրանգլեշ պիր ժասրաֆը մանճիպ օլաճագ սաբ։

ԲԱՐԻԶ.—Գալթիգ ֆիլօսը Մասասկասգար սեվահիլի ճիվարընասա Թեվագգուֆ իթմիշ օլուգ, եէնի էմրլերե իթթիֆաք իսիյոր։ Զանն խալասիկեե կեօրե, ամիրալ Ռոճեեսթվենսքի Լիպասասան հարեքեթ միհեյյա օլան ֆիլօյա պեքլեյեճէք սիր (.?)

ԼՕՆՏՐԱ.— Աժանա Բեօլթերին իչարընա կեօրե, Ճառօն գարարիեահնասան ալընան ասն Թելեկրաֆնամելեր՝ Բօրթ-Արթիւրին պիր վիրանեյ պենգեր օլասուզընը պեյան իսիյոր։ Գիլճիւմի մեպանիի ումամիլ Թախրիպ իսիյմիշ օլուգ, Բուս ֆիլօսը սաա պիւսպիւթիւն մանվ իսիյմիշ սիր։

—Զիգու լիմանընա իլթիճա իթմիշ օլան իւլ Թօրբիաս քեչերի հարեքեթ իթմեք իւզրէ Թեսարիքեսընընդ սասլայը Բուսիսա հիւքիւմէթի բրօթեսթօ իսիյոր։

ԱՎՕԹՐԻԱ ՎԷ ԻԹԱԼԻԱ

ՎԻԵՆՆԱ, 3 յանվ. — Ավօթրիա հիւքիւմէթի Թիրոլ եյալէթի ճիհեթինասեի հուսուսընը Թագվիյէ իսիյոր (Իթալիա հուսուսընա եարդն)։

ԲԱՐԻԶ. — Գօնեավ աւուգի վէ սիւլեօթ պիր գրուազեօրե բաքիպեն Գրեսթ միվասելեթ իթմիշլեր սիր։

ԲԱՄՊՈՒԴ ՎԷ ՊՈՒՂՏԱՑ

ՆԻՒ-ԵՕՐԳ 4 յանվ.— Պուղտայ բիացասը 122½

ԼԻՎԷՐՊՈՒԼ 3 յանվ.— Բամպուգ բիացասը 3.75

ԻՏԼԱՍ

Սթանպոլա Ուն-Գարանընասա չեքքեր Թիճարեթի իլե մեշղուլ օլան Մուսթաֆա Եֆենտի իթիլասընա Հաքիքինեի Մահգեմեյի Թիճարեթինէ հիւքմ իսիյմիշ սիր։

ԲԱԹՐԻՊԱՆԷ ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ

Գու կիւնդ Դաւթիթ Մարգսրեի վէ Յակոբ Առաքելի հօրթուսը վէ Երուսաղէմ Ս. Յակոբեանց Մէսրանընընդ Էէվմը մախասուսը օյմագ միւնասեպէթիյլէ, Բաթրիգ Ամեն. Տ. Յարութիւն Սրբազան հազրէթլերինին Քահթը բիյասէթինաե գիյնէքլեր բհրա օլունճաղընասան, պու միւնասեպէթլի Բաթրիգ Ամեն. Տ. Մաղաքիա Սրբազան հազրէթլերի պիր Քեղրիգ Քելեկրաֆը քեշեսե իսեեճք սիր։

Գու սագահ Մայր Եկեղեցիսե բճրա օլունան այինը բուհանիլե Երուսաղէմ Բաթրիգ վէքիլի Տ. Գէորգ Եպիսկ. Երեցեան իճրան բիյասէթ իսուպ, մուսիսիրեն Թեպրիքե կելեն բուհանի վէ ճիմանիլերի գասալ իթմիշ սիր։

Բաթրիգը միւշարիլեյհ պու սեն սախի սրհհէթը Քամմէ իլե պու գինէթէ բիյասէթ եյլեմեք չեբեֆինէ նամել օլասուզընան, Նիյեթ սենելեր սահա քենան մանասընը բեեսը իսասբեսինան պուլընմասընը Քեմենի իսեբեդ.

Թիֆլիսանէն եաղբլասընընա կեօրե, Ս. Էջմիածին Ս. Կարապետոսը քիլիսե եմրաք ու ագասրընի իսասբեսի իչուն Բուսիա սահիպիլե նեզարէթինէ եենիսանէն միւրասասաթ իսեեճք իմիշ։

Կեսաքքաչա Թազ. Խորհուրդը մահալի քիլիսեսինին եէվմը մախասուսը միւնասեպէթիյլե, Բաթրիգ Սրբազանը Ս. Պատարագ Քագսիս իթմեկե սավեթ իթմիշ իսե ատ, Բաթրիգը միւշարիլեյհ իչչուն Պատարագ Ս. Մնանդ Ուքօրենքինաեն սօնրայա Թեեսիբ իթմիշ սիր։

Բուսանիսանընդ Բօսան չեհրինաեն մահալի քիլիսե վէ մեքթեպ իչչերի հագգընասա Բաթրիգխանեյե մասֆասալ պիր բարբարօ կեօնտերիլմիշ սիր։

Զմյկածագ-Զարսանճագ Առաջնորդը Տ. Կորիւն Վ. Եպիսկոպոսն՝ Զարսանճագլարընդ քիլիսե վէ մեքթեպլերե գարշը կեօսթերիսիքլերի գայասրզլրգասան սօյալը Զմյկածագա կիթմիշ վէ օրասան իսթիֆասընը Բաթրիգխանեյե կեօնտերմիշ սիր։

Գայսերիյեէնին Գալաֆեսի նահիյեսինասեն Բաթրիգխանեյե կեօնտերիլեն պիր մահգեբլե մահալի Տ. Գրիգոր քահանայ իլե պու քահանանընդ եեմալը նալայրգեսինին Թեչվիգ իթմեքաե օլան Տ. Սահմանոս Եպիս. Սանասարճան ալեյհինաե չիքմեյեթ օլունմշ վէ պու հալե պիր նիհայեթ վերիլմեսի վէ եաղսա վարիֆեյինաս պիր բարաս կեօնտերիլմեսինե Տ. Սահմանոս Եպիսկոպոսա լազըմ կելեն իսթիսարատա պուլընընմասը Բաթրիգխանեյեէն րեճա օլանմշ սաբը։

Մալթեսա Առաջնորդը Տ. Գէորգ Վ. Արսլանեան Թեմերե իթթիկի

ՀԱՅ ՍԷՐ ՄԻՄԻՆՆԵՐՈՒ ՀԱՅՐԱՊԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

ԱՆՏԵՍԱՆԵԼԻ ԱՌԱՋԻՆ ԱՐՇԱՒԸ

ԱՆՏԵՍ, 4 յունիս.—Ամերիկեան Միսիոնարական Ընկերութեան Հիմնադրութեան Հարիւրամեակի տօնակատարութեան առթիւ Հարաւային Ամերիկայի Պարակարանի Հայ Աւետարանական Միութեան Ներկայացուցիչներ Հոն հրաւիրուած են։ Ներկայացուցիչներուն մէջ կար նաեւ Հայ Աւետարանական Միութեան Ներկայացուցիչ մը։ Հոն հանդիպեցանք Հայ Աւետարանական Միութեան Ներկայացուցիչ Գրիգոր Գալանեանի հետ։ Ան Պարակարանի Հայ Աւետարանական Միութեան Ներկայացուցիչն է։ Ան Պարակարանի Հայ Աւետարանական Միութեան Ներկայացուցիչ

1783 ԱԶԳԱՅԻՆ ԼՈՅՍԱՆՆ

ՖԵՆԻՔՍ ՕԼՈՒՍՏՈՒՆԸ

1869 ԱԶԳԱՅԻՆԱՑԻ ԿՈՐԾԱՆԱ

ՏԵՂԱՅՈՒՆԱՑԻՔ ԻՆՁԱՆ ԱՌԱՆՑԵԼԻՔ

ՖԵՆԻՔՍ

ԱԿՆԿԱԼԻՉ ՍԽԱԼԱԳՐԱՎՈՐՈՒՄՆԵՐՈՎ

ԱՌԱՆՑ ԱՌԱՆՁՆԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱՎՈՐՈՒՄՆԵՐԻ

4,318,000 ԴՐԱՄ ԼԻԱԿԱՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԳԵՂԱՐՎԵՍՏ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԳԵՂԱՐՎԵՍՏԻ ՀԱՄԱՐ ՄԻԱՅՆ ՄԻՆՉԵՎ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԳԵՂԱՐՎԵՍՏԻ ՀԱՄԱՐ ՄԻԱՅՆ ՄԻՆՉԵՎ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԳԵՂԱՐՎԵՍՏԻ ՀԱՄԱՐ ՄԻԱՅՆ ՄԻՆՉԵՎ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԳԵՂԱՐՎԵՍՏԻ ՀԱՄԱՐ ՄԻԱՅՆ ՄԻՆՉԵՎ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԳԵՂԱՐՎԵՍՏԻ ՀԱՄԱՐ ՄԻԱՅՆ ՄԻՆՉԵՎ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԳԵՂԱՐՎԵՍՏԻ ՀԱՄԱՐ ՄԻԱՅՆ ՄԻՆՉԵՎ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԳԵՂԱՐՎԵՍՏԻ ՀԱՄԱՐ ՄԻԱՅՆ ՄԻՆՉԵՎ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԳԵՂԱՐՎԵՍՏԻ ՀԱՄԱՐ ՄԻԱՅՆ ՄԻՆՉԵՎ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԳԵՂԱՐՎԵՍՏԻ ՀԱՄԱՐ ՄԻԱՅՆ ՄԻՆՉԵՎ

PHOENIX ASSURANCE & Co. Ltd.

6	1864	2700	4377
16	1897	2701	4378
79	1869	2730	4448
86	1894	2731	4477
169	1467	2882	4479
172	1502	2883	4608
205	1547	2852	4621
231	1630	2923	4686
237	1670	2935	4701
248	1690	2945	4872
308	1731	3012	4884
312	1911	3018	4919
402	1918	3093	4931
450	2030	3094	4972
499	2041	3104	4981
527	2113	3106	5035
536	2136	3165	5049
651	2173	3264	5130
799	2176	3377	5140
805	2277	3466	5260
867	2300	3540	5379
878	2312	3694	5862
924	2385	3713	5451
961	2394	3776	5561
965 ՇՇՇ	2430	3834	5604
ՄԻՆՉԵՎ ԱՌԱՆՑ	2444	3869	5652
5000	2496	3870	5666
1002	2533	3900	5754
1052	2546	3914	5841
1083	2555	3987	5876
1123	2694	4096	5886
1191	2695	4167	5906
1200	2696	4267	5987

ՓՈՓՈԽՈՒԹԻՒՆ ԵՎ ՆՈՐ ԳԻՆԸ

Ամենայն հարգանքով՝ Ս. ԱՐՄԱՆԴՈՒՀԻ

Գրասենեակ՝ Ամիրայեան փող. 5, Պոլիս

ԱՌԱՆՑ ԱՌԱՆՁՆԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱՎՈՐՈՒՄՆԵՐԻ ԵՎ ԱՌԱՆՑ ՄԻՆՉԵՎ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԳԵՂԱՐՎԵՍՏԻ ՀԱՄԱՐ ՄԻԱՅՆ ՄԻՆՉԵՎ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԳԵՂԱՐՎԵՍՏԻ ՀԱՄԱՐ ՄԻԱՅՆ ՄԻՆՉԵՎ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԳԵՂԱՐՎԵՍՏԻ ՀԱՄԱՐ ՄԻԱՅՆ ՄԻՆՉԵՎ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԳԵՂԱՐՎԵՍՏԻ ՀԱՄԱՐ ՄԻԱՅՆ ՄԻՆՉԵՎ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԳԵՂԱՐՎԵՍՏԻ ՀԱՄԱՐ ՄԻԱՅՆ ՄԻՆՉԵՎ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԳԵՂԱՐՎԵՍՏԻ ՀԱՄԱՐ ՄԻԱՅՆ ՄԻՆՉԵՎ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԳԵՂԱՐՎԵՍՏԻ ՀԱՄԱՐ ՄԻԱՅՆ ՄԻՆՉԵՎ

ԵԼԼՊԱՇԸ ԻԶԻՒՆ ԹԱՄ ԱՐԱՏԸՂԸՆԸՁ

ԱԳՐԱՊԱ ՎԻ ԱՀԸՊԱԼԱՐԱ ԷՆ ՄԻԻՆԱՍԻՊ ԵԼԼՊԱՇԸ ՀԷՏԻՑԷՍԻ ՏԱՑՄԱ ՄԻԻՃԷՎՀԷՐԱԹՏԸՐ

ԹԷՑԹԱԼ ԴԱՄԱՆԴԼԱՐԸ

Հազրգի էրնասարրն պիրթիւն ռէվնաց վէ բարրազրրդրնը հաիզ օղուշ ռէր՝ ևէրտէ պուռնլար ասրլ՝ միւձէվռէրաթ մնազանրնտա գահիմ օղան միւձէվռէրրաթ ատտ օղուռնմուշ տրր

ԳՈՒՑՈՒՄՃԸԼԸԳՏԱ ՀԷՐ ՆԷ ՔԻ ԵԷՆԻ ՎԷ ՖԱՆԹԷԶԻԼԷՐ ՎԱՐ ԻՍԷ ՃԻՒՄԼԷՍԻ ՄԷՎՃՈՒՏ ՏԸՐ

ԹԷՔԹԱՇ, ԿԻԻԼ, ՄԱՐՔԻԶ, ԲՐԷՆԱԷՍ, ԺԻԲԱՅԻ *եւ ուզուրքէ եէնի ռուռղ վէ թարզաա կիւզել կէրտանլրզլար, պրօշլար, գօլլուզ վէ կէօրկէք տիւյմէլէր, պօյուռնպաղը վէ շարգա իյնէլէրի, թարազլար, պիլէզիքլէր, քիւրէլէր վէ ղայրիհիւմ, վէ ղայրիհիւմն էրսի տէ Թէյթս էրնասարրդրա միւզէյյէն վէ բարրլրթրլը, պուռնլար միյանրնտա հազրգիյէ մազրուն ղայէք կիւզել եազուրք, ինձու, զիւնիւրք բարրլրթրլը վէ ղայէք շէօյէտար թաշլարրնրխլանմրշ ֆիյաթը*

ՊԷՀԷՐԻ **50** ԶՐՈՒՇ

ՊԷՀԷՐԻ **50** ԶՐՈՒՇ

ԲՕՍԹԱ ՍՐԲԱՐԲԵԼԱՐԸ

Բոսթա սրբարբեաթը քէմալը ռիւրաթլէ իթրա օլունը. հէր պիր սրբարբեա իքի տիւրլիւ էշեա նիւմէրոսունը պիլտիրմէք իգթիզա իտէր. անքն իյիւն քի, էկէր պիրէ պուլունմազ իսէ տիկէրինի կէօնտէրէպիլէնիմ։ Մալ ֆիյաթը վէ բոսթա մէարիֆինէ մուգապիլ 55 ղ.լրգ պիր բոսթա հէվալէնամէսի կէօնտէրիլմէսի չարթ տրր։ Մուճիպը մէճմունիյէթ օլմանան էշեալար կերի կէօնտէրիլաիքտէ, մէճճանէն տէյիշտիրիր վէ պիր տիկէյինի կէօնտէրիրէզ։

ԹԷՄԻՆԱԹ

Մաղազամըզտա սաթըլան թաշլարրն քէնտի բարլագլրզրնը տաիմի սուրէթէ մուհաֆազա իթտիքլէրինի վէ պու թաշլամքն էթրաֆքնտա պուլունան մէսաին ղայէթ մուճիպը մէճմունիյէթ օլտրզրնը թէմին իտէրզ։

Հէր քիմ քի մուճիպի մէճմունիյէթ օլմանան պիր թաշը տէյիշտիրմէքտէն իսթինքանաք իթտիկիմզէ իսպաթ իտէրսէ, Տէրսաատէթ միւէսսէսաթը խայրիյէսինատէն պիրիսինէ

50000

ղ. էնա իթմէկի թէահիւտ իլէրիզ։

288 ՊԷՑՕՂԼՈՒ ՏՕՂՐՈՒ ԵՕԼ
ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ

ԹԷՑԹԱՍ ԱՄԷՐԻՔԷՆ ՏԱՑԱՄՆՏ ԲԷԼԻՑՍ

288 ՊԷՑՕՂԼՈՒ ՏՕՂՐՈՒ ԵՕԼ
ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ

ՏԻՐՆԵՍԱՆԷՆ ՊԻՐԹԻՐ ՍԷՐՔԷՋԼԷՐԻՑԷ ՊԻՐՊԷԼԷՐԻՍԻՑ ՀԱՍԻ ՕՁԻ

Ամամպոյ իրան ոէէնթաստ վէ գօմիսիօն իտարէսի Շէրիֆ Փայա խան Նո. 47